

# 路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2020 我愛我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

主日早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式

Join Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接

## 【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502) 231-6113

Website: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

June 03, 2020



## 主日崇拜程序

六月七日 | 九點四十五分

報告	-----	司會
序樂	-----	靜默
宣召	-----	會眾
	52 天地的神	
讚美詩歌	-----	領詩 / 會眾
	你信實何广大	
認罪讀經	-----	司會
	以赛亚书 55:7	
詩歌	-----	會眾
	我奉獻我生命	
認罪禱告	-----	司會
讀經	-----	司會
	启示录 3: 1-3	
信息	-----	房正豪牧師
	名存实亡的教会如何振作?	
回應詩歌	-----	會眾
	如鷹展翅上騰	
恭守主餐	-----	房正豪牧師
奉獻、禱告	-----	司會
祝禱	-----	房正豪牧師
詩歌	-----	會眾
	三一頌	
殿樂	-----	默禱感恩

司會 蔡葉平	領唱 高飞
翻譯 晏以美	伴奏

## ORDER OF WORSHIP

June 07 | 9:45am

Announcements	-----	W.L.
Prelude	-----	Meditation
Call to Worship	-----	W.L.
	52 God of Heaven and Earth	
Hymns of Praise	-----	H. L. Cong.
	Great Is Thy Faithfulness	
Confession Reading	-----	W.L.
	Isaiah 55:7	
Hymn	-----	H. L./Cong.
	I Offer My Life	
Confession Prayer	-----	W.L.
Scripture Reading	-----	W.L.
	Revelation 2: 4~6	
Sermon	-----	Rev. Steven Fang
	<i>How to bounce back a dead church?</i>	
Responsive Hymn	-----	H. L. Cong.
	Soar on Wings Like an Eagle	
Communion	-----	Rev. Steven Fang
Offertory and Prayer	-----	W.L.
Benediction	-----	Rev. Steven Fang
Hymn	-----	H. L./Cong.
	Doxology	
Postlude	-----	Silent Meditation

Worship leader Ye-Ping Cai	Hymn Leader Sophie Gao
Interpreter YiMei Yen	Accompaniment

## 【事工報告】

- 亲爱的弟兄姊妹们:，房牧师将于 2020 年 5 月 31 日完成他的第一个三年任期。在过去的几个月中，牧师关怀委员会和执事们几次开会，接受圣灵对我们教会和领导们的指导进行了深思熟虑的考虑。在本月的最后一次会议上，委员会整理了向牧师提出的续约和细节，我很高兴地宣布，牧师接受了我们为 3 年的续约。请为我们的牧师祈祷，他将通过圣灵的引导继续领导我们的教会，并鼓励我们在信仰中成长和与他人分享见证。希望了解有关合约的更多详细信息的教会成员，请与 Michael Boykin 或 Phillip Howard 联系，我们将提供一份副本供您审核。
- 教會在每周日上午網上崇拜後有普通话 Zoom 主日學。教会将从 2020 年 6 月 7 日开始在另一个 Zoom 频道上提供「与房牧师的对话」室。如果您自己或认识的寻求者的朋友希望加入，请联系 Jack Chiu 或 Pastor Fang，或者只是通过 Zoom 参加会议  
ID: 834 2968 2788; 密码: hello

## 【Announcements】

- On 31 May 2020, Pastor Fang will complete his first three year term as our Pastor. Over the last several months, the Deacon Board received a number of comments from the congregation concerning our Pastor. The Pastor Care Committee and the Deacons met on several occasions reviewing all the comments, discussing each in detail and sharing them in thoughtful consideration, praying to receive the Holy Spirit's guidance for our church and our leadership. In addition, the Deacon Board conveyed the comments from the congregation to Pastor. In a final meeting this month, the committee ironed out the final details of our offer to the Pastor and I am happy to announce the Pastor accepted our offer for another 3 year term. Please pray for our Pastor that through the Holy Spirit's Guidance he will continue to lead our church and encourage us to grow in our faith and to share our testimonies. Any church member desiring to know more details about the contract, please contact Michael Boykin or Phillip Howard and we will make a copy available for your review.
- Currently, the Church offers one Zoom Sunday School class in Mandarin after Worship. The church is offering a conversation room with Pastor Fang for Seekers on a separate Zoom Channel starting on 7 June 2020. If you or somebody you know wishes to join, please contact Jack Chiu or Pastor Fang, or just join at Zoom Meeting ID: 834 2968 2788; Password: hello

## 【上週出席人數 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship (ZOOM 聚會)	64
成人主日學	Adults Sunday School	0
青少年主日學	Youth Sunday School	0
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	0
兒童崇拜	Children Worship	0
兒童主日學	Children Sunday School	0
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wed.)	25
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	0
愛家團契	Loving Family Fellowship	0
青少年團契	Youth Fellowship	0

## 【奉獻報告 Offering Report】

2020 年度預算	Annual Budget	\$245,195.00
5 月預算	May Budget	\$20,432.92
5 月累積奉獻	May Total Offering	\$24,077.00
全年累積奉獻	Annual Total Offering	\$77,640.00

## 【下主日事奉人員】

### Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Rev. Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡軍 Jun Cai
領唱 Hymn Leader	邱清忠 Jack Chiu
翻譯 Interpreter	李珊 Sharon Li
招待、收奉獻人員 Usher & Offering Collection	

### 背頌經文 | 約翰福音 John 15:7

你们若常在我里面，我的话也常在你们里面，  
凡你们所愿意的，祈求，就给你们成就。

If you remain in me and my words remain in you, ask  
whatever you wish, and it will be done for you.

### 其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 Cleaning & Cooking	週五團契
今天第三組: 暫停	Friday night
下次第四組: 暫停	Fellowship
主日伙食: 暫停	No Service